II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET OG KOMMISSIONEN

RÅDETS OG KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 23. februar 2004

om indgåelse af stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side

(2004/239/EF, Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION og

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, sidste punktum, og artikel 300, stk. 3, andet afsnit ([1]),

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 101, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([2]),

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet ([3]),

under henvisning til Rådets godkendelse i overensstemmelse med artikel 101 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side blev i overensstemmelse med Rådets afgørelse af 4. april 2001 undertegnet på Det Europæiske Fællesskabs vegne i Luxembourg den 9. april 2001 med forbehold af dens indgåelse.

(2) Handelsbestemmelserne i denne aftale er af ekstraordinær karakter og er forbundet med den politik, der føres inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen, og udgør ikke for Den Europæiske Union nogen præcedens for Fællesskabets handelspolitik over for andre tredjelande end de vestlige Balkanlande.

(3) De bestemmelser i denne aftale, der hører under tredje del, afsnit IV, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, binder Det Forenede Kongerige og Irland som særskilte kontraherende parter og ikke som del af Det Europæiske Fællesskab, indtil Det Forenede Kongerige eller Irland underretter Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om, at de er blevet bundet som del af Det Europæiske Fællesskab i overensstemmelse med protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. Det samme gælder for Danmark i overensstemmelse med den protokol om Danmarks stilling, der er knyttet til disse traktater.

(4) Denne aftale bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side, de dertil knyttede bilag og protokoller og de til slutakten knyttede erklæringer godkendes herved på Det Europæiske Fællesskabs og Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne.

Teksterne til de i stk. 1 omhandlede akter er knyttet til denne afgørelse.

([1]) Det Europæiske Fællesskab har overtaget alle Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs rettigheder og forpligtelser siden sidstnævnte Fællesskab ophørte med at eksistere den 23. juli 2002 (EFT L 194 af 23.7.2002, s. 35).
([2]) EFT C 213 E af 31.7.2001, s. 23.
([3]) EFT C 27 E af 31.1.2002, s. 59.

Artikel 2

1. Den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Stabiliserings- og Associeringsrådet og i Stabiliserings- og Associeringsudvalget, når sidstnævnte har beføjelse til at optræde på Stabiliserings- og Associeringsrådets vegne, fastlægges af Rådet på forslag af Kommissionen eller i givet fald af Kommissionen, hver i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i traktaterne.

2. Formanden for Rådet beklæder formandskabet i Stabiliserings- og Associeringsrådet i overensstemmelse med artikel 109 i stabiliserings- og associeringsaftalen. En repræsentant for Kommissionen beklæder formandskabet i Stabiliserings- og Associeringsudvalget i overensstemmelse med dettes forretningsorden.

3. Rådet henholdsvis Kommissionen træffer fra sag til sag afgørelse om offentliggørelse af Stabiliserings- og Associeringsrådets og Stabiliserings- og Associeringsudvalgets afgørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at deponere den i aftalens artikel 127 nævnte notifikationsakt på Det Europæiske Fællesskabs vegne. Formanden for Kommissionen deponerer nævnte notifikationsakter på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2004.

På Rådets vegne	*På Kommissionens vegne*
B. COWEN	Romano PRODI
Formand	*Formand*